

Министерство

Министерство транспорта Российской Федерации и
сообщения Литовской Республики, в дальнейшем именуемые
"сторонами",

руководствуясь Договором об основах межгосударственных отношений между Российской Советской Федеративной Социалистической Республикой и Литовской Республикой от 29

ИЮЛЯ

1991 г. и Соглашением между Правительством Российской

Федерации

и Правительством Литовской Республики о принципах

сотрудничества

и условиях взаимоотношений в области транспорта от 12

февраля

1992 г.,

и желая укреплять и развивать взаимное сотрудничество в области речного транспорта,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

речного

Настоящее Соглашение определяет условия деятельности

между

транспорта, осуществляющего перевозки пассажиров и грузов

обоими государствами, включая транзитные перевозки, по внутренним водным путям Калининградской области Российской Федерации и Литовской Республики.

Статья 2

своего

Каждая из Сторон обеспечит условия для беспрепятственного плавания судов другой Стороны по внутренним водным путям

необходимой

государства, включая поддержание безопасных глубин и

навигационной обстановки, и будет воздерживаться от любых действий, могущих нанести ущерб развитию сотрудничества в области речного транспорта.

Статья 3

актов

Стороны до принятия или изменения национальных правовых

портового и

согласились соблюдать все действующие на момент подписания настоящего Соглашения правила, положения и инструкции, регламентирующие организацию перевозочного процесса,

торгового обслуживания.

НОРМАТИВНЫХ

Стороны будут информировать друг друга об изменениях в существующих документах, а также о введении новых

документов, затрагивающих интересы другой стороны.

Статья 4

доступа в

1. Каждая сторона предоставит судам другой Стороны режим наибольшего благоприятствования в отношении свободного

для порты, предоставления мест у причала, использования портов погрузки и выгрузки грузов, посадки и высадки пассажиров, снабжения судов водой и продовольствием, уплаты корабельных, портовых, канальных и других сборов, а также использования услуг, предназначенных для судоходства.

будут 2. Вопросы пограничного, таможенного и визового режима решаться в соответствии с межправительственными соглашениями между обеими сторонами, а при отсутствии указанных соглашений - на основе внутреннего законодательства каждой Стороны.

на Выданные или признаваемые одной из сторон и находящиеся борту судовые документы будут признаваться и другой стороной.

Статья 6

Стороны на основе взаимности будут сотрудничать в сфере:

- научно-технических проблем на речном транспорте;
- создания условий для оказания технической помощи транспортным средствам, снабжения судов топливом;
- оказания помощи при авариях;
- строительство речных судов.

Статья 7

стороны будут содействовать развитию прямых хозяйственных отношений между транспортными предприятиями и организациями обеих стран и созданию совместных предприятий в области речного транспорта в соответствии с действующим законодательством.

Статья 8

Взаимоотношения предприятий и организаций речного транспорта сторон по вопросам, входящим в их компетенцию, будут строиться на основе отдельных прямых договоров между ними.

Статья 9

стороны будут решать вопросы, касающиеся применения и толкования настоящего соглашения, путем проведения двусторонних переговоров и консультаций.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания и одна будет действовать до истечения шести месяцев со дня, когда из сторон сообщит другой стороне в письменном виде о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

экземплярах, Совершено в Вильнюсе 18 ноября 1993 г. в двух

имеют каждый на русском и литовском языках, причем оба текста одинаковую силу.

(Подписи)

ОПУБЛИКОВАНО: "БЮЛЛЕТЕНЬ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ", N 5, 1995 Г., СТР. 18.